



THE WALKING DEAD 50



Cliff CLIFF 9'07

KIRKMAN • ADLARD • RATHBURN

HotComic.net

COMICS **.BY**
КОМІКСЫ ПА-БЕЛАРУСКУ

Хадзячця
мерцвякі
№50 (2003)
пераклад
і афармленне:
Козыраў Сяргей





THE WALKING

50
\$2.99

DEAD



Cliff CLIFF 9'07

KIRKMAN • ADLARD

HotComic.net





THE WALKING

50

\$2.99

DEAD



Cliff
CLIFF

KIRKMAN • ADLARD

HotComic.net

IMAGE COMICS PRESENTS

THE WALKING DEAD

ROBERT KIRKMAN
Creator, Writer

RUS WOOTON
Letterer

CHARLIE ADLARD
Penciler, Inker, Cover

SINA GRACE
Editor

CLIFF RATHBURN
Gray Tones, Cover Colors

For Skybound Entertainment

Robert Kirkman
chief executive officer

Shawn Kirkham
director of business development

Sydney Pennington
assistant to mr. kirkham

J.J. Didde
president

Tim Daniel
digital content manager

Feldman Public Relations LA
public relations



Sina Grace
editorial director

Chad Manion
assistant to mr. grace

for International Rights inquiries,
please contact sk@skybound.com

www.skybound.com

Previously:

Rick and Carl are alone. Rick, has recently lost consciousness.

For Image Comics



Robert Kirkman
chief operating officer

Eric Stephenson
publisher

Todd Martinez
sales & licensing coordinator

Kevin Yuen
digital rights coordinator

Erik Larsen
chief financial officer

Sarah deLaine
pr & marketing coordinator

Tyler Shainline
production manager

Drew Gill
art director

Todd McFarlane
president

Branwyn Bigglestone
accounts manager

Jonathan Chan
senior production artist

Marc Silvestri
chief executive officer

Emily Miller
administrative assistant

Monica Garcia
production artist

Jim Valentino
vice-president

Jamie Parreno
marketing assistant

Vincent Kukua
production artist

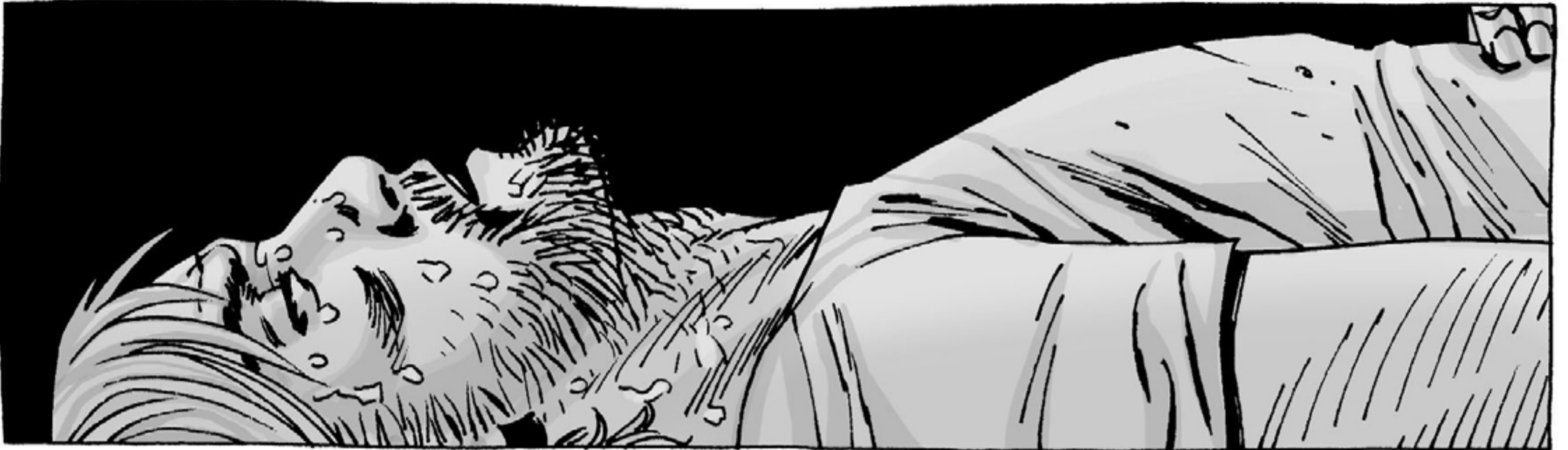
Jana Cook
production artist

www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD WEEKLY #50. December 2011. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2134 Allston Way, 2nd Floor, Berkeley, CA 94704. Copyright © 2011 Robert Kirkman LLC. All rights reserved. THE WALKING DEAD (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman LLC, unless otherwise noted. Image Comics and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living and/or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. Printed in the USA. For information regarding the CPSIA on this printed material call: 203-595-3636 and provide reference # EAST - 416351









Ухх.



Хм.

Ды ў цябе жар.





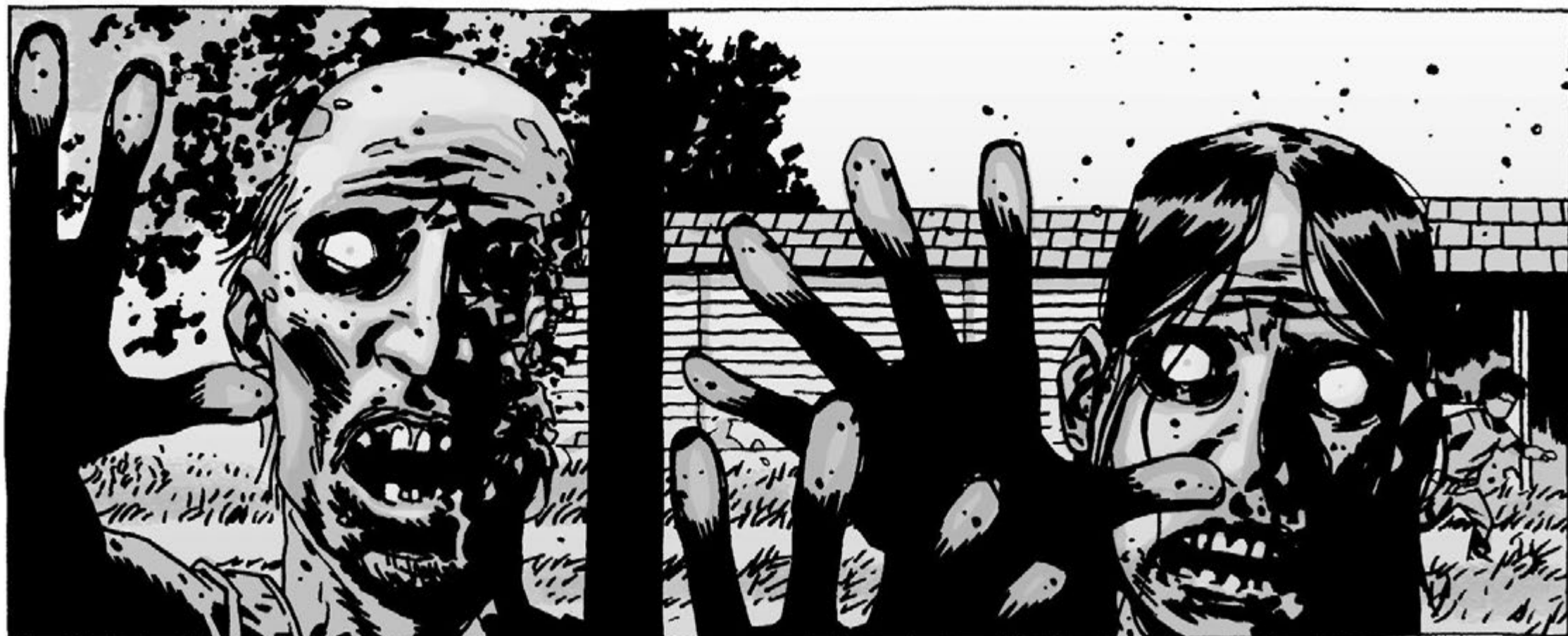


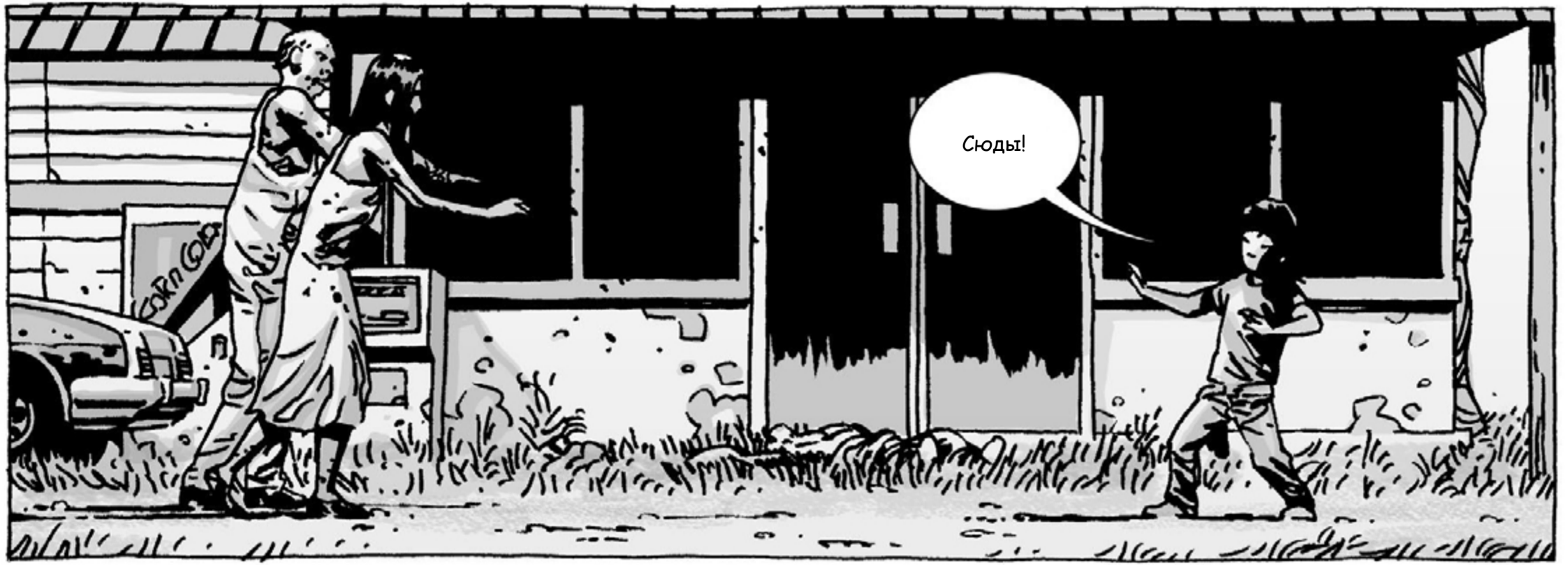
Хаа-аарх.

Гаах.

THAP!



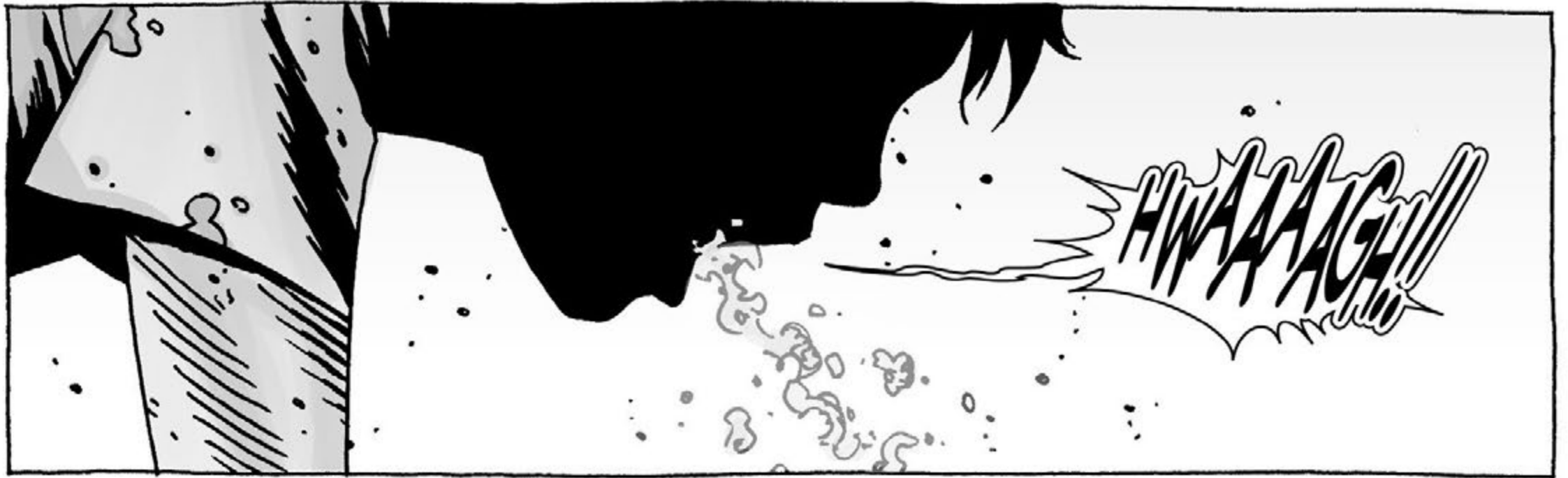


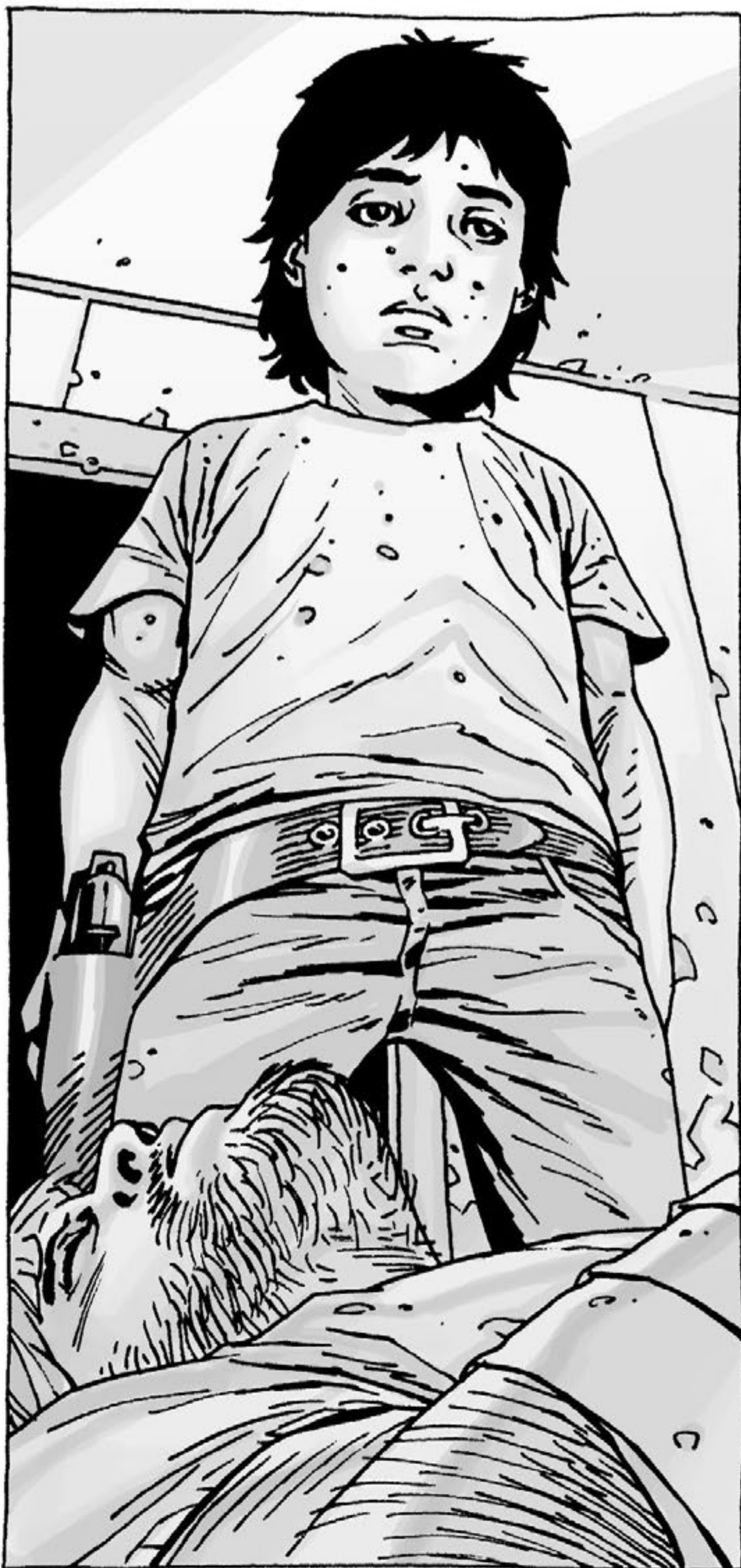
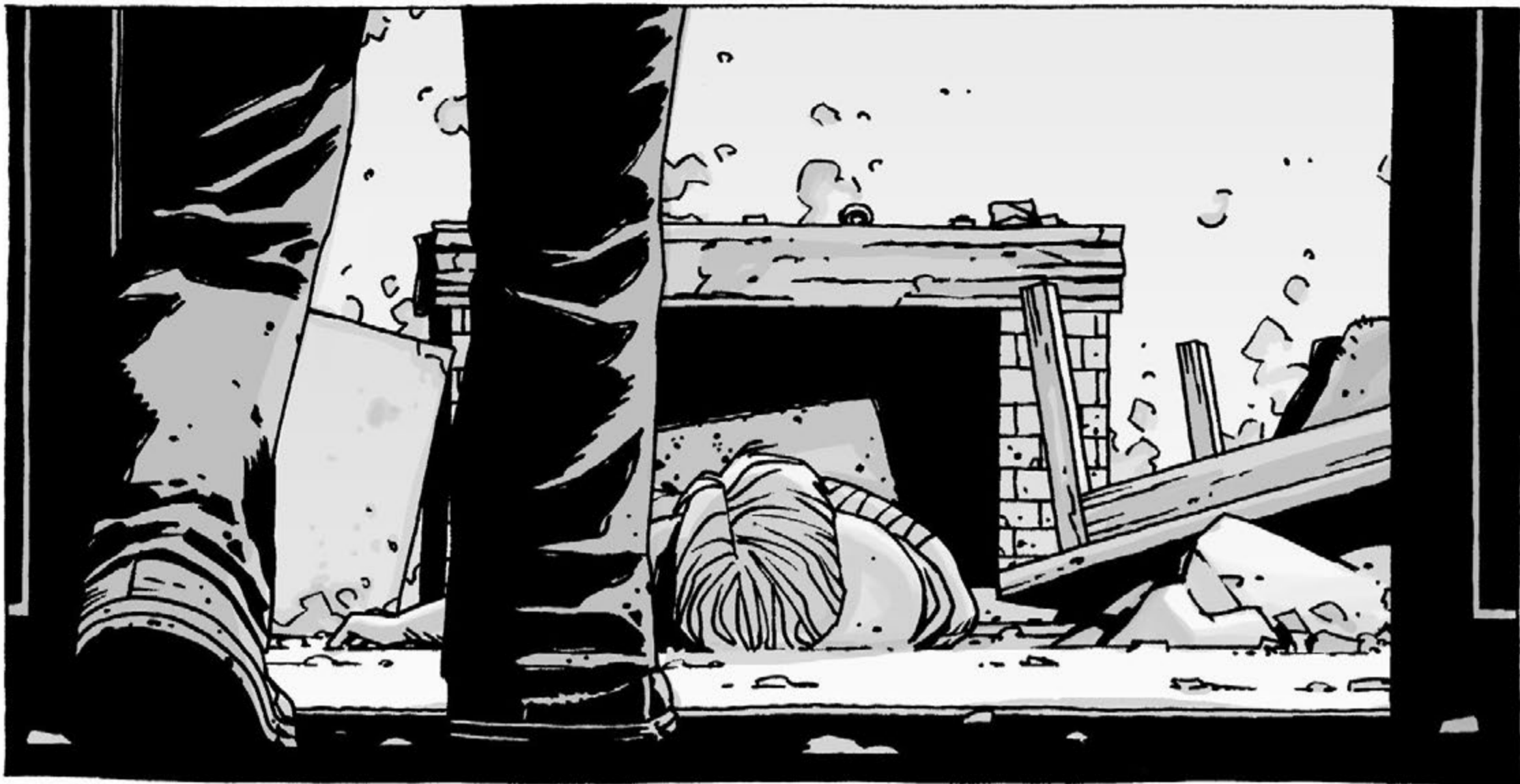














Я падняў
свой пісталет...
прыцэліўся і...

Бах!

Бах!

Бах!

І яны ўсе
трупы.



Ну... апошняму
спатрэбілася больш
адной кулі... але я забіў
яго. Забіў... Так жа,
як і тых двух.

І нават амаль
не спужаўся.



Я зрабіў гэта
ўсё без тваёй
дапамогі...

Я не...



Думаю, я больш
не маю патрэбы
ў цябе.



Калі ты захварэў,
я спачатку спужаўся... але
цяпер я не баюся. Мне
зусім не страшна.

Мне больш не патрэбна
твая абарона. Я моцны... Я
ўжо вырас. Яшчэ не зусім
дарослы, але хутка ім буду.
Зусім хутка.

У любым выпадку
не лічу, што ў цябе
атрымаецца абараніць
мяне...

Ты не здужьў...

Ты...







AAAAAA!



Не магу...
Проста...

Я не змагу
быць адзін.

Я ўсяго толькі
дзіця... Я не змагу
жыць адзін...



О божа.

Проста зжары
мяне.



Божа.

Божа.









Мне так страшно.

ПАДТРЫМАЙ МЯНЕ НА PATREON

www.patreon.com/comicsby

Твая падтрымка дапаможа мне праводзіць больш часу за перакладамі коміксаў, каб у цябе было яшчэ больш літаратуры на беларускай мове.

Выбяры адзін з варыянтаў падтрымкі на patreon:

Афіцыйны патрон

3 \$

ЗА: МЕСЯЦ

ДАЛУЧЫЦЦА

Афіцыйны патрон атрымлівае спасылку на рэліз пераклада **на 1 месяц раней**, чым падпішчыкі ў сацыяльных сетках.

- На 1 месяц раней, чым усе

Патрон з падпіскай прэміум

5 \$

ЗА: МЕСЯЦ

ДАЛУЧЫЦЦА

Патрон з падпіскай прэміум атрымлівае спасылку на рэліз новых серый **на 1 год раней**, чым падпішчыкі сацыяльных сетак. Сярод такіх новых серый мы плануем коміксы "Цуда-жанчына", "Дарт Вэйдар", "Чорны молат", "Дэпартамент праўды" і інш. Спачатку - па 2 выпускі ў месяц, а далей - у залежнасці ад колькасці патронаў з падпіскай прэміум.

Так сама атрымлівае ўсё тое, што і **Афіцыйныя патроны**.

- На 1 год раней, чым усе
- На 1 месяц раней, чым усе
- Дотык да новых серый коміксаў

Мае мэты:

100 патронаў -

я найму перакладчыкаў, каб было яшчэ больш перакладаў на беларускую мову.

500 патронаў -

я ствару выдавецтва, мэтай якога будзе - электронная публікацыя арыгінальных коміксаў і кніжак на беларускай мове.

1000 патронаў -

выдавецтва пачне друкаваць папяровыя кніжкі і коміксы з творамі на беларускай мове, якія можна будзе набыць у беларускіх крамах.